



# Navodila za uporabo portala za elektronski pristop k skladom družbe Triglav Skladi d. o. o. - EMIL

## 1. REGISTRACIJA

Za pristop k portalu **EMIL** potrebujete veljavno kvalificirano digitalno potrdilo, ki omogoča identifikacijo uporabnika skladno z Zakonom o preprečevanju pranja denarja in financiranja terorizma ([ZPPDFT Uradni list RS 60/07](#)). Kvalificirana digitalna potrdila izdajajo pooblaščen overitelji. Dovoljena je uporaba naslednjih digitalnih potrdil, ki jih pred uporabo sistema namestite na svoj računalnik:

 [SIGEN-CA](#)

 [HALCOM-CA](#)

 [AC NLB](#)

 [POŠTA@CA](#)

Ob prvem pristopu na spletno stran <http://www.triglavskladi-emil.si> kliknite na gumb »**Nov uporabnik**«, če pa ste že registriran uporabnik pa gumb »**Prijava**« (glej točko **PRIJAVA V SISTEM**). Nov uporabnik v polje *E-pošta*: vpiše elektronski naslov in ga ponovi v polju *Ponovi naslov E-pošte*, na katerega mu sistem pošlje geslo za varno registracijo.

Ker kvalificirana digitalna potrdila ne prepoznajo šumnikov, ima uporabnik možnost popravka teh v poljih **Ime**, **Priimek** (pod davčno številko):

Davčna št.:	94307318
Ime:	<input type="text" value="Matjaz"/>
Priimek:	<input type="text" value="SUSTARSIC"/>
E-pošta:	<input type="text"/>

Vsakemu uporabniku sistem privzame možnost vpogleda v njegovo stanje in opravljene transakcije, kar lahko uporabnik tudi razveljavi in s tem nima vpogleda v dejansko stanje svojih naložb.

Želim si omogočiti realen vpogled v stanje vseh svojih naložb in transakcij v podskladih Krovnega sklada Triglav vzajemni skladi.

Po vpisu elektronskega naslova, popravku morebitnih šumnikov in odločitvi v zvezi z vpogledom v stanje, uporabnik klikne na gumb »**Pošlji geslo**«. Sistem mu v nekaj trenutkih na vpisan elektronski naslov pošlje geslo. S klikom na gumb »**Nazaj na prijavo**«, vas sistem preusmeri na vstopno točko, za že registrirane uporabnike.

## 1.2. PRIJAVA V SISTEM

V polje »**Geslo**« vnesite geslo, ki ste prejeli po elektronski pošti. Če boste kasneje pozabili geslo, lahko pridobite novega s klikom na [pozabljeno geslo](#). Za več informacij o varnosti gesla si lahko preberete v dokumentu: [Izjava o varstvu osebnih podatkov](#).

Ob prvem vstopu v [portal EMIL](#) bo sistem, zaradi varnosti, od vas zahteval, da si izberete novo geslo. Pri izbiri gesla bodite pozorni na to, da je geslo dovolj kompleksno, da otežuje ugotavljanje gesla s tretje strani.

Po uspešni prijavi sistem uporabniku ponudi več opcij:

**STANJE** – tukaj lahko uporabnik spremlja stanje svojih investicij v podskladih Krovnega sklada Triglav vzajemni skladi (stanje ni vidno takoj, vpogled je aktiviran v 48 urah od prijave).

**TRANSAKCIJE** - tukaj lahko uporabnik spremlja transakcije, ki jih je v preteklosti že opravil (nakup, prodaja, prenos sredstev) (pretekle transakcije niso vidno takoj, vpogled je aktiviran v 48 urah od prijave).

**ARHIV TEČAJEV** – nudi uporabniku vpogled v dnevno vrednost enot premoženja in njihovo preteklo gibanje.

**PRISTOP** – uporabnika pripelje na osnovno stran iz katere lahko izbira razne menije in lahko pristopa k podskladom samostojno ali preko naložbenih kombinacij (velja za polnoletne fizične osebe, rezidente Republike Slovenije).

**DOKUMENTI** – na enem mestu zbrani vsi pomembni dokumenti vseh podskladov, mesečna poročila o delovanju Triglav vzajemnih skladov, javne objave ipd. ter tudi vsi pomembni obrazci.

**KAKO VPLAČAM?** - Navodila za vplačevanje sredstev na transakcijske račune podskladov.

**POMOČ** – Navodila za uporabo portala za elektronski pristop k vzajemnim skladom Emil

## 2. ELEKTRONSKE STORITVE

### 2.1. PRISTOP K PODSKLADOM (velja za polnoletne fizične osebe, rezidente Republike Slovenije)

Uporabnik začne postopek elektronskega pristopa h Krovnemu skladu Triglav vzajemni skladi s klikom na gumb »**Nov pristop k vzajemnim skladom**« oziroma »**Nov pristop prek naložbenih kombinacij**« (če želi izbrati že naprej ponujene kombinacije treh podskladov) ali »**Nov pristop Triglav Prava Naložba**« (v času pristopnega obdobja).

#### 2.1.1. Izjava o politični izpostavljenosti tujega vlagatelja

V naslednjem koraku je družba za upravljanje investicijskih skladov dolžna, na podlagi [31. člena ZPPDFT \(Uradni list RS, št. 60/07\)](#) ugotoviti ali je uporabnik, ki prvič pristopa k pravilom upravljanja vzajemnega sklada tuja politično izpostavljena oseba. Uporabnik se na podlagi podane definicije s klikom na ponujene gumbe opredeli o politični izpostavljenosti. Če uporabnik na podlagi podane definicije ni prepričan o politični izpostavljenosti, lahko klikne na gumb »**Nisem prepričan**« in sistem mu ponudi vprašalnik, ki mu bolj natančno pomaga pri opredelitvi. Če se uporabnik opredeli za politično izpostavljeno tujo osebo, je v skladu z [29. členom ZPPDFT](#) treba opraviti ustrezen pregled, ki ga na daljavo ne moremo izvesti, zato je za te osebe elektronsko poslovanje žal onemogočeno. Tuje politično izpostavljene osebe lahko pristop opravijo na sedežu družbe ali na [pooblaščenih vpisnih mestih](#).

#### 2.1.2. Profil vlagatelja

V drugem koraku izpolnjevanja e-Pristopne izjave uporabnik opredeli svoj investicijski profil, z odgovori na ponujena vprašanja. Podatki iz tega obrazca so namenjeni izključno svetovanju uporabniku v zvezi z izbiro najprimernejšega tipa investicijskega sklada oziroma najprimernejše sestave različnih tipov investicijskih skladov glede na njegov profil.

Pri vprašanjih, ki imajo ob ponujenih odgovorih »**kvadratke**« - , lahko uporabnik odkljuka več odgovorov, pri vprašanjih, ki imajo ob ponujenih odgovorih »**krogce**« - , pa je mogoče podati le en odgovor. Za ustrezen izračun profila vlagatelja, je nujno treba odgovoriti na **VSA** vprašanja. Če ne želite odgovarjati na zastavljena vprašanja, kliknite na gumb »**Odklonitev odgovarjanja**«, nakar vam sistem v potrditev ponudi Izjavo o tveganjih (glej točko **2.1.3.**)

#### 2.1.3. Izjava o tveganjih

V primeru, da uporabnik ne želi odgovarjati na vprašanja o Profilu vlagatelja, mora potrditi seznanitev z vsebino Izjave o tveganjih s klikom na gumb »**Sem podrobno prebral in se zavedam vseh tveganj**«.



#### 2.1.4. e-Pristopna izjava

Na e-pristopni izjavi sistem uporabniku **vneprej** označi pristop k vsem sedemnajstim podskladom Krovnega sklada Triglav vzajemni skladi. Uporabnik lahko pristopi tudi k manjšemu številu podskladov vendar najmanj k enemu (v tem primeru bo uporabnik ob kasnejšem zelenem prehodu oziroma pristopu v drug podsklad, h kateremu ni pristopil, moral predhodno opraviti tudi pristop k izbranemu, novemu podskladu).

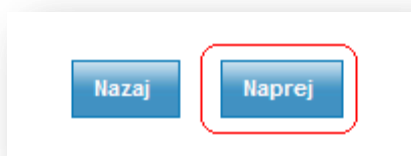
V nadaljevanju mora uporabnik podati osebne podatke, ki jih sistem zahteva za pristop. Imena, priimka in davčne številke uporabniku ni treba vnašati, saj jih sistem avtomatsko črpa iz kvalificiranega digitalnega potrdila. Če uporabnik na tej stopnji ugotovi, da mu v imenu in priimku manjkajo šumniki (jih je spregledal popraviti v postopku registracije), lahko to uredi s klikom na možnost [moje nastavitve](#) v rubriki **PODATKI O VLAGATELJU**.

VLAGATELJ	
Ime:	<input type="text"/>
Priimek:	<input type="text"/>
Ulica, hišna številka:	<input type="text"/>
Poštna številka:	<input type="text"/>
Kraj:	<input type="text"/>
Telefon:	<input type="text"/>
E-pošta:	<input type="text"/>
Kraj rojstva:	<input type="text"/>
Datum rojstva:	<input type="text"/> <input type="button" value="v"/>
EMŠO:	<input type="text"/>
Davčno rezidentstvo:	
Datum davčnega rezidentstva:	
Vrsta os. dokumenta:	<input checked="" type="radio"/> Osebna izkaznica <input type="radio"/> Potni list
Številka os. dokumenta:	<input type="text"/>
Veljavnost os. dokumenta:	<input type="text"/> <input type="button" value="v"/>
Izdajatelj os. dokumenta:	<input type="text"/>
Davčna številka:	<input type="text"/>
Davčni urad:	<input type="text"/> <input type="button" value="v"/>
Št. TRR:	
SI56	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
Ime banke	<input type="text"/>
Dejavnost:	- izberite - <input type="button" value="v"/>
Namen vlaganja:	- izberite - <input type="button" value="v"/>

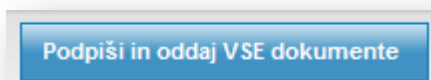
Uporabnik po vpisu vseh zahtevanih osebnih podatkov izbere še **NAČIN VPLAČEVANJA** in **KORESPONDENCO**. Pri načinu vplačevanja lahko uporabnik izbere le eno možnost. Več o enkratnem vplačilu ali varčevalnem načrtu si lahko preberete [tukaj](#). V polju korespondenca sistem avtomatsko privzame stalni naslov uporabnika, s klikom na polje »**Drugo**«, pa lahko uporabnik določi drug naslov za prejemanje obvestil s strani družbe Triglav Skladi, d. o. o. po pošti.

<b>NAČIN VPLAČILA</b>	<b>KORESPONDENCA</b>
<input checked="" type="radio"/> Plačilni nalog	<input checked="" type="radio"/> Prejem po pošti na stalni naslov
<input type="radio"/> Direktna obremenitev	<input type="radio"/> Drugo
<b>NAČIN VPLAČEVANJA</b>	Naslov: <input type="text"/>
<input checked="" type="radio"/> Enkratno vplačilo 	Poštna številka: <input type="text"/>
<input type="radio"/> Varčevalni načrt 	Kraj: <input type="text"/>
Periodika vplačevanja:	
<input type="radio"/> mesečno	
Višina mesečnega obroka: <input type="text"/>	EUR
<b>NAČIN VPLAČEVANJA</b>	
<small>Vsa vplačila, razen vplačil preko direktne obremenitve, morajo biti vplačana s predtiskanim plačilnim nalogom/posebno položnico, izdanim s strani Triglav Skladi, d. o. o. V primeru nakazila preko elektronskega bančništva, je potrebno podatke s posebne položnice pravilno prepisati. Nepravilno izvedenih vplačil ne moremo upoštevati.</small>	

Pred zaključkom postopka izpolnjevanja e-Pristopne izjave, mora uporabnik potrditi prejem pripetih dokumentov in seznanitev z njihovo vsebino oziroma Izjavo vlagatelja. Zaključek pristopa potrdi s klikom na gumb »**Naprej**«.



Vse podane podatke lahko nato uporabnik še enkrat preveri v e-Pristopni izjavi, če so vsi pravilni, zaključi postopek s klikom na gumb »**Podpiši in oddaj VSE dokumente**«.



Če e-Pristopne izjave ne boste podpisali takoj, jo lahko podpišete naknadno. Na osnovni strani jo lahko podpišete kadarkoli s klikom na utripajoč gumb »**Podpiši izjavo**«.

Aktivne pristopne izjave

- 2002301220 (06.09.2011 14:14)  
Dokument potrjen

[Poglej izjavo](#) [Podpiši izjavo](#) [Briši izjavo](#)

Pristopna izjava ni podpisana! Za zaključek postopka pristopa k podskladom Krovnega sklada Triglav vzajemni skladi kliknite na gumb - Podpiši izjavo

Pred dokončnim podpisom in oddajo ima uporabnik še enkrat možnost preveriti vsebino VSEH izpolnjenih dokumentov, ki jih s kvalificiranim digitalnim potrdilom s klikom na gumb »**Podpiši in oddaj VSE dokumente**« pošlje na družbo Triglav Skladi, d. o. o.

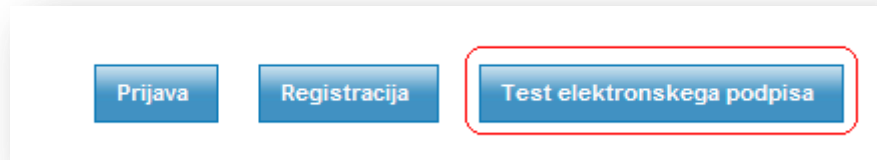
[Podpiši in oddaj VSE dokumente](#) [Natisni](#) [Zapri](#)

**Elektronska pristopna izjava** ŠTEVILKA PRISTOPNE IZJAVE  
2002301220

Ime:  
Priimek:  
Ulica, hišna številka:  
Poštna številka:  
Kraj:  
Telefon:  
E-pošta:  
Kraj rojstva:  
Datum rojstva:  
EMŠO:

Vrsta os. dokumenta:  
Številka os. dokumenta:  
Veljavnost os. dokumenta:  
Izdajatelj os. dokumenta:  
Davčna številka:  
Davčni urad:  
Št. TRR:  
Ime banke:  
Dejavnost:  
Namen vlaganja:

Dokumenti so podpisani s strani družbe Triglav Skladi, d.o.o. in uporabnika. V primeru težav s podpisovanjem si preberite [Pomoč pri namestitvi komponente za podpisovanje \(kvalificiranega digitalnega potrdila\)](#) in preverite možnost podpisovanja dokumentov s testno stranjo, ki jo najdete na vstopni strani portala.



S potrditvijo poslanih podpisanih dokumentov, sistem uporabniku na njegov elektronski naslov pošlje potrditev prejema le teh. Na osnovni strani, ima uporabnik vedno možnost pregledovati dokumente (v PDF obliki).

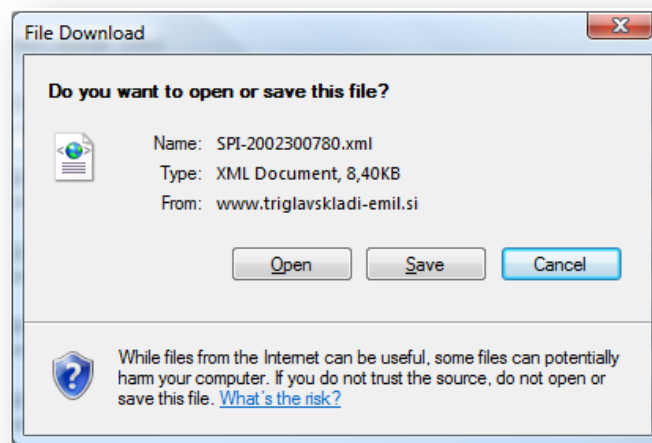
## 2.2. PRISTOP NALOŽBENIH KOMBINACIJ

Pristop preko naložbenih kombinacij poteka v prvih dveh korakih (Izjava o politični izpostavljenosti tujega vlagatelja, Profil vlagatelja ali Izjava o tveganjih) enako kot pristop k podskladom. Po tem, ko uporabnik zaključi z omenjenima korakoma, mu sistem v izbor ponudi štiri naložbene kombinacije (več o naložbenih kombinacijah si lahko preberete [tukaj](#)). Uporabnik mora izbrati najmanj eno naložbeno kombinacijo, po želji pa tudi več. Glede na označene naložbene kombinacije, bo sistem v naslednjem koraku, pri izpolnjevanju e-Pristopne izjave, označil tiste podsklade, ki so vsebovani v izbrani naložbeni kombinaciji. Ob že določenih podskladih, lahko uporabnik izbere tudi druge podsklade. Kadar uporabnik izbere naložbeno kombinacijo, se mora strinjati s podano izjavo in jo potrditi s klikom na gumb »**Shrani**«.

### 3. PREVZEM POVRATNICE

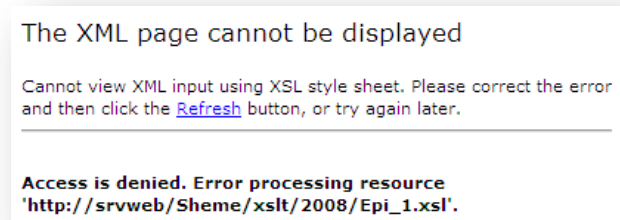
Povratnica uporabniku omogoča vpogled in/ali shranitev vseh elektronsko podpisanih dokumentov v zvezi z e-pristopom k izbranim Triglav vzajemnim skladom ali naložbenim kombinacijam. Uporabnik lahko prevzame povratnico poslanih in podpisanih dokumentov (s strani uporabnika in Triglav Skladi, d.o.o.) s klikom na gumb »PREVZEM POVRATNICE« v meniju »PRISTOP«.

Sistem omogoča uporabniku pregled povratnice s klikom na gumb »Open« ali shranjevanje s klikom na gumb »Save«. V primeru, da uporabnik ne želi odpreti ali shraniti povratnice, prekine postopek prevzema s klikom na gumb »Cancel« (glej spodaj priloženo sliko).



S klikom na gumb shrani (»Save«) uporabnik določi, kam se shranijo vsebina podpisanih dokumentov. Za vpogled v XML dokument mora uporabnik shraniti povratnico na disk in jo odpreti s primernim programom. Shranjeno povratnico lahko uporabnik pregleda s programom Internet Explorer 7 ali novejšim.

Odpiranje povratnice s spletnega mesta bo javilo napako, ker Internet Explorer ne podpira odpiranja take vrste podatkov direktno s spleta.





## 4. PODATKI O VLAGATELJU

Rubrika **PODATKI O VLAGATELJU** se nahaja desno zgoraj.

The screenshot shows the user interface of the Emil investor portal. The main content area is titled "Spoštovani" and contains three buttons: "Nov pristop k podskladom", "Nov pristop prek naložbenih kombinacij", and "Nov pristop Triglav Prjajva naložba". Below these buttons, there are two rows of document entries, each with a "Preglej izjavo" and "Prezemi povratnico" button. The right sidebar contains a "PODATKI O VLAGATELJU" button (highlighted with a red box), an "odjavi" link, an "E-naslov:" field with a "moje nastavitve" link (highlighted with a red box), a "Davčna številka:" field, and a "KONTAKT" section with contact information for Triglav Skladi, družba za upravljanje d.o.o. in Ljubljana.

V rubriki [»moje nastavitve«](#) ima uporabnik možnost spremeniti geslo, ki mu ga ob prvi prijavi določi sistem, urediti šumnike, če jih je v postopku registracije pozabil popraviti ter aktivirati možnost vpogleda v stanje svojih investicij v podskladih Krovnega sklada Triglav vzajemni skladi.

Po zaključku uporabe sistema se uporabnik odjavi s klikom na [odjavi](#) .

## 5. INFORMACIJE IN DODATNA POMOČ

Za dodatna vprašanja in pomoč, smo vam na voljo na brezplačni telefonski številki **080 10 19**.

Triglav Skladi, družba za upravljanje, d. o. o.  
Slovenska cesta 54  
1000 Ljubljana,

telefon: **+386 1 300 73 00**

email: [emil@triglavskladi.si](mailto:emil@triglavskladi.si)